

DK-Græsted: road transport services

OJ S 63/2012 30/03/2012

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Miljøministeriet, Naturstyrelsen

National registration number: CVR nr: 33157274

Postal address: Gillelejevej 2 B

Town: Græsted

Postal code: 3230

Country: Denmark

For the attention of: Dennis Robertson

E-mail: dro@nst.dk

Telephone: +45 72543182

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.naturstyrelsen.dk/Annonceringer/Udbud/>

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

I.3. Main activity

Environment

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Landevejstransport af råtræ.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 2: Land transport services [2], including armoured car services, and courier services, except transport of mail

NUTS code DK Danmark

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

II.1.4. Information about framework agreement

Framework agreement with several operators

Maximum number Envisaged maximum number of participants to the framework agreement
: 26

Duration of the framework agreement

Duration in years: 1

Estimated total value of purchases for the entire duration of the framework agreement

Estimated value excluding VAT:

Range: between 3 500 000,00 and 12 500 000,00 DKK

Frequency and value of the contracts to be awarded: Se nærmere herom i udbudsmaterialet.

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Landevejstransport af råtræ fra de danske statsskove til forskellige geografiske bestemmelsessteder primært i Danmark, hvor der skal ske læsning på banevogn eller aflæsning i havn, industri, depot o. lign. Råtræ defineres i denne sammenhæng som runde træstammer i afkortede længder.

II.1.6. CPV code(s)

60100000 Road transport services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Transport af mellem 86 000 og 216 000 kubikmeter fast masse råtræ pr. år svarende til mellem 344 000 og 864 000 kfm i hele rammeaftaleperioden inklusive optioner for forlængelse.

Estimated value excluding VAT:

Range: between 14 000 000,00 and 50 000 000,00 DKK

II.2.2. Information about options

Options: yes

Description of options: De enkelte delaftaler udbydes for 1 år med option til ordregiver for forlængelse i yderligere 3 x 1 år.

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: yes

Number of possible renewals: 3

In the case of renewable supplies or service contracts, estimated timeframe for subsequent contracts:

in months: 12 (from the award of the contract)

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Start 1.7.2012. Completion 30.6.2013

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Landevejstransport på Sjælland

1) Short description

Landsvejstransport af råtræ fra de sjællandske statsskove til forskellige bestemmelsessteder, indtil videre primært Hundested Havn, men også andre destinationer.

2) CPV code(s)

60100000 Road transport services

3) Quantity or scope

50 000-120 000 kfm træ pr. år eller 200 000-480 000 kfm træ i de 4 år, rammeaftalen maksimalt kan løbe i.

4) Indication about different time frame or duration

Start 1.7.2012. Completion 30.6.2013

5) Additional information about lots

Rammeaftalen indgås for 1 år med option for forlængelse i yderligere 3 gange 1 år. Der påtænkes antaget 3-10 deltagere i delaftale nr. 1.

Lot No: 2

Lot title: Landevejsstransport i Jylland og på Fyn.

1) Short description

Landsvejstransport af råtræ fra statsskove i Jylland og på Fyn til forskellige bestemmelsessteder.

2) CPV code(s)

60100000 Road transport services

3) Quantity or scope

30-72 000 kfm træ pr. år eller 120 000-288 000 kfm træ i de 4 år, rammeaftalen maksimalt kan løbe i.

4) Indication about different time frame or duration

Start 1.7.2012. Completion 30.6.2013

5) Additional information about lots

Rammeaftalen indgås for 1 år med option for forlængelse i yderligere 3 gange 1 år. Der påtænkes antaget 3-10 deltagere i delaftale nr. 2.

Lot No: 3

Lot title: Landevejstransport på Bornholm.

1) Short description

Landsvejstransport af råtræ fra statskovene på Bornholm til Rønne Havn.

2) CPV code(s)

60100000 Road transport services

3) Quantity or scope

6 000-24 000 kfm træ pr. år eller 24 000-96 000 kfm træ i de fire år, rammeaftalen maksimalt kan løbe i.

4) Indication about different time frame or duration

Start 1.7.2012. Completion 30.6.2013

5) Additional information about lots

Rammeaftalen indgås for 1 år med option for forlængelse i yderligere 3 gange 1 år.
Der påtænkes antaget 3-6 deltagere i delaftale nr. 3.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Der er ingen krav om sikkerhedsstillelse.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Betalingsvilkår fremgår af rammeaftalens afsnit 6, "Bestemmelser om betaling og prisregulering". Rammeaftalen er en del af udbudsmaterialet.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Hvis tilbud afgives af et konsortium omfattende flere ansvarlige tilbudsgivere, skal de juridiske personer hver især angives klart og entydigt, og der skal derudover angives en fælles befuldmægtiget, som ordregiver med bindende virkning for konsortiet kan indgå aftale med. Deltagerne hæfter solidarisk. Såfremt et konsortium får tildelt rammeaftalen, skal hvert medlem af konsortiet afgive skriftlig erklæring om solidarisk hæftelse for rammeaftalens opfyldelse.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: Tilbudsgiver skal underskrive og i tilbuddet vedlægge en erklæring om Naturstyrelsens arbejdsklausul. Erklæringen er vedlagt i udbudsmaterialets bilag 3, "Entrepriseindehavererklæring". I de tilfælde, hvor tilbudsgiver har tiltrådt eller indgået gældende dansk overenskomst, vil der i forbindelse med indgåelse af rammeaftalen yderligere skulle afleveres dokumentation herfor. Der skal afleveres samme dokumentation for eventuelle underentreprenører. Denne dokumentation skal dog også først foreligge i forbindelse med indgåelse af rammeaftalen.

Hvis tilbudsgiver og eventuelle underentreprenører ikke har tiltrådt eller indgået gældende dansk overenskomst, skal der udfyldes en arbejdstagererklæring særskilt for hver arbejdstager, der beskæftiges med opgaven. Arbejdstagererklæring(-er) skal først afleveres i forbindelse med indgåelse af leveranceaftalerne. Arbejdstagererklæringen er til orientering vedlagt i forlængelse af udbudsmaterialets bilag 3. Arbejdstagererklæringen skal ikke vedlægges tilbuddet.

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Tilbudsgiver kan udelukkes fra deltagelse i udbudsforretningen på grund af egne forhold.

Ordregivere har pligt til at udelukke virksomheder, der er dømt for én eller flere af de former for kriminalitet, der er nævnt i udbudsdirektivets art. 45, stk. 1.

1. En strafbar handling.

2. Overtrædelse af forbuddet mod aktiv bestikkelse i offentlig tjeneste eller hverv.

3. Overtrædelse af forbuddet mod EU-svig.

4. Overtrædelse af forbuddet mod hvidvaskning af penge.

Tilbudsgiver skal derfor underskrive en tro og love-erklæring på endelig afsagt dom, hvormed det bekræftes, at tilbudsgivers virksomhed ikke har medvirket til ovenstående forhold.

Erklæringen er vedlagt i udbudsmaterialets bilag 1.

Tilbudsgiver skal desuden underskrive en tro og love-erklæring på, at tilbudsgiver ikke har ubetalt, forfalden gæld til det offentlige i form af skatter, afgifter og bidrag til sociale sikringsordninger jf. LBK nr. 336 af 13.5.1997 om begrænsning af skyldners muligheder for at deltage i offentlige udbudsforretninger. Erklæringen er vedlagt i udbudsmaterialets bilag 2.

Ordregiver kan efterfølgende kræve, at den tilbudsgiver, man ønsker at indgå aftale med, fremsender en fuld serviceattest udstedt af Erhvervs- og Selskabsstyrelsen som yderligere dokumentation, inden rammeaftalen underskrives. Serviceattesten må tidligst være udstedt 3 måneder før tilbudsfristens udløb.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Tilbudsgiver skal som dokumentation for den økonomiske egnethed vedlægge følgende:

1. Erklæring om virksomhedens økonomiske nøgletal. Erklæringen omfatter nettoomsætning, resultat efter skat og egenkapital for de seneste 3 år. Tallene skal kunne genfindes i virksomhedens årsregnskab. Ordregiver kan til enhver tid udbede sig virksomhedens årsregnskab for at kontrollere rigtigheden af de afgivne oplysninger.

Oplysningerne skal afgives i udbudsmaterialets bilag 4.

2. Erklæring om ændringer i virksomhedens økonomiske situation. Erklæringen kan afgives af virksomhedens bank, revisor, administrerende direktør eller økonomichef. Erklæringen skal være udstedt efter udbudsmaterialets datering.

Oplysningerne skal afgives i udbudsmaterialets bilag 5.

Såfremt tilbudsgiver ikke kan fremlægge den krævede dokumentation, skal tilbudsgiver søge sin økonomiske og finansielle egnethed godtgjort på anden vis ved at fremsende dertil egnede dokumenter. Tilbudsgiver skal i givet fald henvise til det forhold, som tilbudsgiver påberåber sig som gyldig grund for ikke at fremlægge det efterspurgte materiale.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Tilbudsgiver skal som dokumentation for den tekniske og faglige egnethed vedlægge følgende:

1. Virksomhedens referencer. Der skal vedlægges 5 referencer for tilsvarende opgaver, som tilbudsgiver har udført inden for de seneste 3 år. Referencelisten skal indeholde følgende oplysninger:

— Kort beskrivelse af opgaven.

— Kontaktperson og -kontaktoplysninger hos den virksomhed, opgaven er udført for.

— Aftaleperiode.

— Værdien af aftalen (opgjort som værdien pr. år).

Oplysningerne skal afgives i udbudsmaterialets bilag 6.

Såfremt tilbudsgiver af gyldig grund, f.eks. at virksomheden er ny aktør på området, ikke kan fremlægge den krævede dokumentation for referencer, skal tilbudsgiver søge sin tekniske kapacitet godtgjort på anden vis ved at fremsende dertil egnede dokumenter. I så fald skal tilbudsgiver også henvise til det forhold, som tilbudsgiver påberåber sig som gyldig grund for ikke at fremlægge det efterspurgte materiale.

Ordregiver forbeholder sig ret til at kontakte de oplyste referencer for at berigtige indholdet af de oplyste referencer.

2. Virksomhedens totale egenkapacitet til at udføre landevejstransport af rundtræ i afkortede

længder. Kapaciteten angives som antallet af hhv. forvogne, hængere og langtømmertrailere. Oplysningerne skal afgives i udbudsmaterialets bilag 7.

3. Oplysninger om de underentreprenører, virksomheden planlægger at benytte i forbindelse med aftalens opfyldelse. For hver underentreprenør anføres den samlede egenkapacitet opgjort på samme måde som nævnt under punkt 2.

Oplysningerne skal afgives i udbudsmaterialets bilag 8.

4. Beskrivelse af virksomheden, herunder virksomhedens antal ansatte opgjort i fuldtidsstillinger på tidspunktet for tilbuddets afgivelse.

Oplysningerne skal afgives i udbudsmaterialets bilag 9.

Minimum level(s) of standards possibly required:

I forbindelse med pkt. 2, virksomhedens egenkapacitet, gælder følgende mindstekrav:

Tilbudsgiver skal som minimum forpligte sig på at give tilbud på transport af 15 000 kfm træ pr. halvår (1/1-30/6 og 1/7-31/12) for hver delaftale, der afgives tilbud på. Forpligtelsen til at give tilbud gælder vedrørende transport i 1. halvår kun indtil 29/2 og for 2. halvår kun indtil 31/8.

Forpligtelsen til at give tilbud består, indtil der eventuelt er vundet miniudbud svarende til den forpligtende mængde for hver delaftale.

Såfremt der forekommer miniudbud, hvor der ikke afgives nogen tilbud, kan ordregiver herefter pålægge en transportør, der ikke har opfyldt sin forpligtelse, at køre den tilbudte mængde til transportørens maksimalpriser. Maksimalpriserne afgives ved tilbud på rammeaftalen og benyttes til beregning af tildelingskriteriet "laveste pris".

Oplysningerne skal afgives i udbudsmaterialets bilag 7.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

NST-2411-00334

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

Prior information notice

Notice number in the OJ S: [2012/S 025-040641](#) of 7.2.2012

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 7.5.2012 - 15:00

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

7.5.2012 - 15:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Danish.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 3 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: yes

Estimated timing for further notices to be published: 2016.

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Klagenævnet for Udbud

Postal address: Kampmannsgade 1

Town: København K

Postal code: 1780

Country: Denmark

E-mail: klfu@erst.dk

Telephone: +45 35291000

Internet address: <http://www.klfu.dk>

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Klage over et udbud skal være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden.

a) 30 kalenderdage regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har underrettet de berørte tilbudsgivere om, at en kontrakt baseret på en rammeaftale med genåbning af konkurrencen er indgået, hvis underretningen har angivet en kort redegørelse for de relevante grunde for beslutningen.

b) 12 måneder efter at ordregiveren har indgået en rammeaftale regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har underrettet de berørte ansøgere og tilbudsgivere.

Senest samtidig med, at en klage indgives til Klagenævnet for Udbud, skal klageren skriftligt underrette ordregiveren om, at klage indgives til Klagenævnet for Udbud, og om hvorvidt klagen er indgivet i standstill-perioden. I tilfælde, hvor klagen ikke er indgivet i standstill-perioden, skal klageren tillige angive, hvorvidt der begæres opsættende virkning af klagen.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen

Postal address: Carl Jacobsens Vej 35

Town: Valby

Postal code: 2500

Country: Denmark

E-mail: kfst@kfst.dk

Telephone: +45 41715000

Internet address: <http://www.kfst.dk>

VI.5. Date of dispatch of this notice

26.3.2012